

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	RENAULT	R - 9 (L42600)	CH 0678 04

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt
Identification	sur la plaquette du constructeur "VF1L42600" numero du châssis "VF1L42600....."
Plaquette du constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite à l'intérieur de l'aile
Numéro du châssis	dans le compartiment du moteur, en haut sur l'appui de la suspension ou à droite sur le plancher du coffre à bagages
Identification du moteur	"F2N 704" à l'avant, à gauche sur le bloc, plaquette rivée
Importateur	RENAULT (SUISSE) SA., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf

Châssis		Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	RENAULT	Type
Suspension	AV-jambes de ressorts/AR-barres de torsion *)	Construction	en ligne	Temp
Direction	mécanique à crémaillère, s.d. assistance hydraul.	Carburant	B	Position
Entraînement	sur roues avant	Refrondissement	eau	Cylindres
Frein de service	hydraulique, 2 circuits **)	Alésage	81	Course
	AV-disques/AR-exp.int., assistance par dépression	Cylindres	1720	CV-impôt
	régulateur selon charge, sur les roues arrière	Puissance en kW	59 DIN	à min-1
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne,	Couple max.Nm	133	à min-1
	sur les roues arrière	Déparasitage	D	
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier av.secteur	Silencieux	2 = 213x120x165 mm	410x140x210 mm
Ralentisseur	-		◇ 84	◇ 78
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau ou diff.de pression, LT combinée			

Carrosserie/Equipement	limousine (S)
Nombre de portes	4
Ceintures sécurité avant	Ar4m (E)
Cale	-
Antivol	verrouillage direction
Réservoir carburant	1/ 47 litres, tôle d'acier
Avertisseur	KLAXON CH 5 0701 02 ou d'autres modèles homologués

Nombre de places total 5 av 2 centre ar 3

Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		4063	Empattement 2483
Largeur		1650	Essieu double av ar
Hauteur		1410	Voie av 1400 -
Porte à faux avant		732	Voie ar 1360 -
Porte à faux arrière		848	Braquage ø g 9450 d 9600
Garde au sol	à vide	-	en charge

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	545	345	890
Répartition charge	120	230	350
	665	575	1240
			1300
Poids garants	175/70 SR 13	175/70 SR 13	
Pneus	- / 1,8	- / 2,0	
Ply/bar	730	780	
Charge	180	180	
pour Vmax	5.50 B x 13 DP 36	acier	+))
Jantes			

Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 850 / 400	automatique
Garantie poids de l'ensemble		
Poids remorquable testé	850	
Charge garantie sur le toit	60	
Vitesse maximale selon le constructeur	170	km/h
testée	km/h à min-1	moteur prise de force

Emissions du bruit		Au passage			Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation				(Code)
Boite de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	dB/A	min-1		Genre de véhicule				
m5	3,56	74,0	72,5	3750				Voiture de tourisme				
								Marque et type	RENAULT	R - 9		
								Homologation No CH	0678 04			
								Carrosserie	limousine			
F	G	H	J	R				Places	total	5	avant	2
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE					
Boite de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO min-1	CH						
m5	3,56	16,59	1,72	1,47	0,4	730	20 0901 01	Poids à vide	890	Carburant	B	
								Charge utile	-	Cylindrée	1720	
								Poids total	1300	CV-impôt	8,76	
F	G	K	L	M	N	R						

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Suspension : amortisseurs AV + AR.
- **) Frein de service : circuit 1 = sur l'essieu avant;
circuit 2 = sur l'essieu arrière ou en diagonale.
- +) Variante de pneus : 5.50 J x 13 déport 36 mm métal léger PASS (BM), KROMPRINZ, SPEDLINE ou AMIL.
- §) Equipement : spoilers frontal et arrière d'origine en plastique, admis.

Lieu et date de l'homologation **Bellach, 17.04.84**
Gau/PR

Remplace la fiche d'homologation

Service fédéral d'homologation